

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

GATS/SC/77/Suppl.2

11 avril 1997

(97-1435)

Commerce des services

Original: anglais

REPUBLIQUE SLOVAQUE

Liste d'engagements spécifiques

Supplément 2

(Seul le texte anglais fait foi)

Le texte ci-joint remplace la rubrique correspondant au sous-secteur "f) Services de télécopie" et complète les autres rubriques de la section relative aux services de télécommunication qui figure aux pages 17 et 18 du document GATS/SC/77.

REPUBLIQUE SLOVAQUE - LISTE D'ENGAGEMENTS SPECIFIQUES

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
2.C. Services de télécommunication - à l'exclusion des services de diffusion ' a. <u>Services de téléphonie vocale 7521</u> - à usage public	1) ST (Télécommunications slovaques) a l'exclusivité pour la fourniture d'infrastructures publiques de télécommunication et de services publics de téléphonie vocale. Néant à partir du 1er janvier 2003. 2) Néant 3) ST a l'exclusivité pour la fourniture d'infrastructures publiques de télécommunication et de services publics de téléphonie vocale. Néant à partir du 1er janvier 2003. 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux" 1) Néant 2) Néant 3) Pour groupes fermés d'utilisateurs - la connexion au réseau public n'est pas autorisée. Néant à partir du 1er janvier 2003. 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux" 1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	<u>Objet</u> Le présent document contient des définitions et des principes concernant le cadre réglementaire pour les services de télécommunications de base. <u>Définitions</u> Le terme utilisateurs d'installations essentielles désigne les consommateurs et les fournisseurs de services. L'expression installations essentielles désigne les installations d'un réseau ou service public de télécommunication. a) qui sont fournies exclusivement ou essentiellement par un seul fournisseur ou un nombre limité de fournisseurs; et b) qu'il n'est pas possible de remplacer d'un point de vue économique ou technique pour fournir un service. <u>Un fournisseur ayant une position dominante sur le marché est un fournisseur qui a la capacité d'influer de manière importante sur les modalités de la participation (en ce qui concerne le prix et l'offre) sur un marché donné de services de télécommunications de base par suite:</u> a) du contrôle qu'il exerce sur des installations essentielles; ou b) de l'utilisation de sa position sur le marché.

1 La diffusion est définie comme étant la chaîne de transmission ininterrompue nécessaire pour distribuer au grand public les signaux de programmes radiophoniques et télévisuels, mais elle ne couvre pas les liaisons de contribution entre les exploitants.

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
b. <u>Services de transmission de données avec commutation par paquets</u> 7523	1) Néant 2) Néant	1) Néant 2) Néant	1. <u>Sauvegardes en matière de concurrence</u> 1.1 <u>Prévention des pratiques anticoncurrentielles</u> Des mesures appropriées seront appliquées en vue d'empêcher des fournisseurs ayant une position dominante sur le marché d'adopter ou de maintenir des pratiques anticoncurrentielles.
c. <u>Services de transmission de données avec commutation de circuits</u> 7523	3) Pour les services de circuits loués privés, la connexion au réseau public n'est pas autorisée avant le 1er janvier 2003. 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1.2 <u>Sauvegardes</u> Les pratiques anticoncurrentielles mentionnées ci-dessus consistent en particulier:
d. <u>Services de télex</u> 7523			a) à pratiquer un subventionnement croisé anticoncurrentiel;
e. <u>Services de télégraphie</u> 7522			b) à utiliser des renseignements obtenus auprès de concurrents d'une manière qui donne des résultats anticoncurrentiels; et
f. <u>Services de télécopie</u> 7521 + 7529			c) à ne pas mettre à la disposition des autres fournisseurs de services en temps opportun les renseignements techniques sur les installations essentielles et les renseignements commercialement pertinents qui leur sont nécessaires pour fournir des services.
g. <u>Services de circuits loués privés</u> 7522 + 7523			2. <u>Interconnexion</u>
o. <u>Autres services</u> <u>Services mobiles et services de communications personnelles</u> 75213 + 7523 + 75291	1) Néant, sauf pour les services internationaux de téléphonie vocale, qui sont réservés à ST jusqu'au 31 décembre 2002 2) Néant 3) Néant, sauf pour les services internationaux de téléphonie vocale, qui sont réservés à ST jusqu'au 31 décembre 2002 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	2.1 La présente section traite des liaisons avec les fournisseurs ayant une position dominante sur le marché qui permettent aux utilisateurs relevant d'un fournisseur de communiquer avec les utilisateurs relevant d'un autre fournisseur et d'avoir accès à des services fournis par un autre fournisseur.

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
Services vidéo et audio 7524* + 7526	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	1) Néant 2) Néant 3) Néant 4) Non consolidé, sauf comme indiqué sous "Engagements horizontaux"	<p>2.2 <u>Interconnexion à assurer</u></p> <p>L'interconnexion avec un fournisseur ayant une position dominante sur le marché, dans les limites de l'accès autorisé au marché, sera assurée à tout point du réseau où cela sera techniquement possible. Cette interconnexion est assurée:</p> <p>a) suivant des modalités, à des conditions (y compris les normes et spécifications techniques) et à des tarifs non discriminatoires et sa qualité est non moins favorable que celle qui est prévue pour les services similaires dudit fournisseur ou pour les services similaires des fournisseurs de services non affiliés ou pour des filiales ou autres sociétés affiliées;</p> <p>b) en temps opportun, suivant des modalités, à des conditions (y compris les normes et spécifications techniques) et moyennant des taxes fondées sur les coûts qui soient transparentes, raisonnables, compte tenu de la faisabilité économique, et suffisamment détaillées pour que le fournisseur n'ait pas à payer pour des éléments ou installations du réseau dont il n'a pas besoin pour le service à fournir;</p> <p>c) sur demande, à des points en plus des points de terminaison du réseau accessibles à la majorité des utilisateurs, moyennant des tarifs qui reflètent le coût de la construction des installations additionnelles nécessaires.</p> <p>2.3 <u>Accès du public aux procédures concernant les négociations en matière d'interconnexion</u></p> <p>Le public aura accès aux procédures applicables pour une interconnexion avec un fournisseur ayant une position dominante sur le marché.</p>

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
			<p>2.4 <u>Transparence des arrangements en matière d'interconnexion</u></p> <p>Il est fait en sorte qu'un fournisseur ayant une position dominante sur le marché mette à la disposition du public soit ses accords d'interconnexion soit une offre d'interconnexion de référence.</p> <p>2.5 <u>Interconnexion: règlement des différends</u></p> <p>Un fournisseur de services demandant l'interconnexion avec un fournisseur ayant une position dominante sur le marché aura recours, après un délai raisonnable qui aura été rendu public, à un organe interne indépendant, qui peut être l'organe réglementaire mentionné au paragraphe 5 ci-après pour régler les différends concernant les modalités, conditions et taxes d'interconnexion pertinentes dans un délai raisonnable, dans la mesure où celles-ci n'ont pas été établies au préalable.</p> <p>3. <u>Service universel</u></p> <p>Tout Membre a le droit de définir le type d'obligation en matière de service universel qu'il souhaite maintenir. Ces obligations ne seront pas considérées comme étant anticoncurrentielles en soi, à condition qu'elles soient administrées de manière transparente, non discriminatoire et neutre du point de vue de la concurrence et qu'elles ne soient pas plus rigoureuses qu'il n'est nécessaire pour le type de service universel défini par le Membre.</p>

Modes de fourniture: 1) Fourniture transfrontières 2) Consommation à l'étranger 3) Présence commerciale 4) Présence de personnes physiques

Secteur ou sous-secteur	Limitations concernant l'accès aux marchés	Limitations concernant le traitement national	Engagements additionnels
			<p>4. <u>Accès du public aux critères en matière de licences</u></p> <p>Lorsqu'une licence sera nécessaire, le public aura accès aux informations suivantes:</p> <p>a) tous les critères en matière de licences et le délai normalement requis pour qu'une décision soit prise au sujet d'une demande de licence;</p> <p>b) les modalités et conditions des licences individuelles.</p> <p>Les raisons du refus d'une licence seront communiquées au requérant sur demande.</p> <p>5. <u>Indépendance des organes réglementaires</u></p> <p>L'organe réglementaire est distinct de tout fournisseur de services de télécommunications de base et ne relève pas d'un tel fournisseur. Les décisions des organes réglementaires et les procédures qu'ils utilisent seront impartiales à l'égard de tous les participants sur le marché.</p> <p>6. <u>Répartition et utilisation des ressources limitées</u></p> <p>Toutes les procédures concernant l'attribution et l'utilisation des ressources limitées, y compris les fréquences, les numéros et les servitudes, seront mises en oeuvre de manière objective, opportune, transparente et non discriminatoire. Les renseignements sur la situation courante des bandes de fréquences attribuées seront mis à la disposition du public, mais il n'est pas obligatoire d'indiquer de manière détaillée les fréquences attribuées pour des utilisations spécifiques relevant de l'Etat.</p>